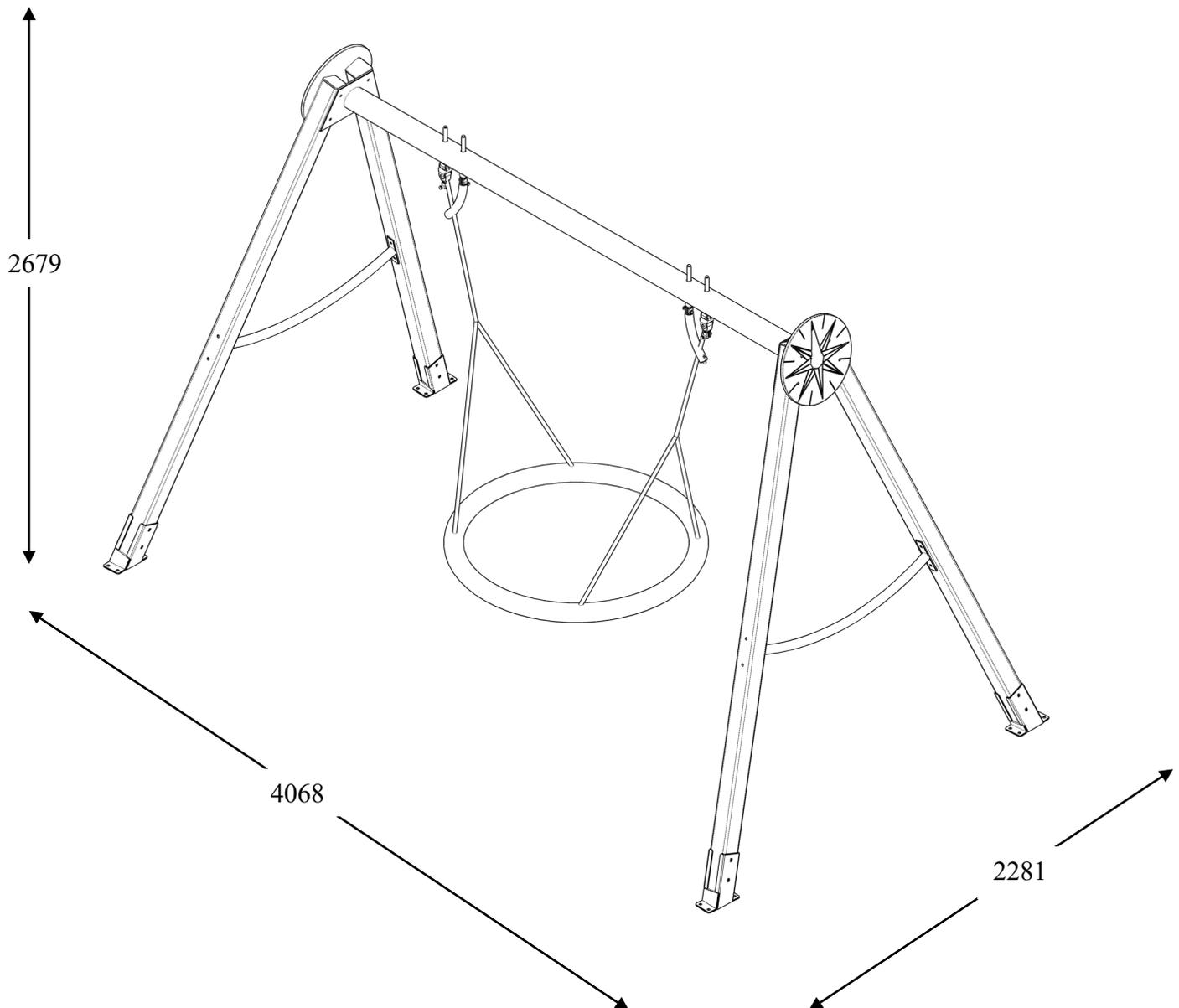


Avril 2023



## A / IDENTIFICATION

Gamme : **BIBOU**

Normes : **EN-1176-1 / 2017**  
**EN-1176-2 / 2017**

Tranche d'âge : **+ 3 ans**

Fournisseur : **SAS TRANSALP**

Adresse : **179 route de Faverge 38470 L'ALBENC**

Tel / fax : **04.76.64.75.18** Mail : [info@transalp.fr](mailto:info@transalp.fr)

## B / INFORMATIONS TECHNIQUES

Temps d'installation	<b>2 heures / 2 personnes</b>
Palettisation	<b>1 palette (3 x 1.5m)</b>
Poids de la pièce la plus lourde (Total)	<b>25 kg (60 kg)</b>
M <sup>3</sup> de béton	<b>0.77 m<sup>3</sup></b>
Produit livré	<b>Démonté</b>
Nécessite engin de levage	<b>Non</b>

## C / IMPLANTATION

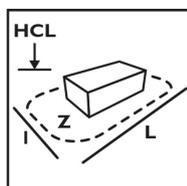
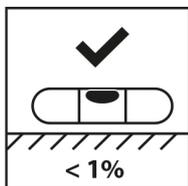


### Précautions de montage

- Mise en place obligatoire de barrières empêchant l'accès au chantier durant les périodes de montage et de maintenance.
- **La surveillance du matériel sur le site durant la période de montage est à la charge de l'installateur.**
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement

### C.1 Surface amortissante nécessaire et zone de sécurité (Z)

- Vérifier que ces zones sont bien disponibles.
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain.
- En cas d'implantation de clôture à proximité, celle-ci doit respecter une distance minimum autour de l'équipement.
- La zone d'évolution « clôture » doit être libre de tout obstacle.



#### Sol synthétique :

Z = 18 m<sup>2</sup>  
L = 6.7 m  
l = 2.7 m

#### Sol fluent :

Z = 20.80 m<sup>2</sup>  
L = 7.7 m  
l = 2.7 m

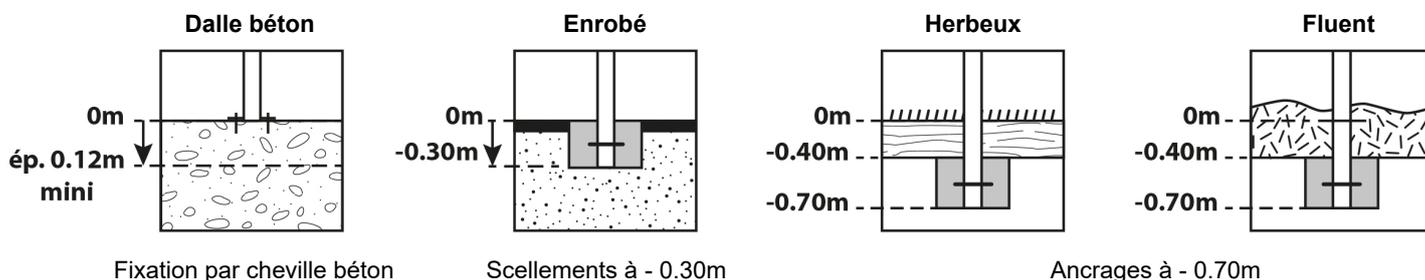
#### Clôture :

Z = 41 m<sup>2</sup>  
L = 9.7 m  
l = 4.25 m

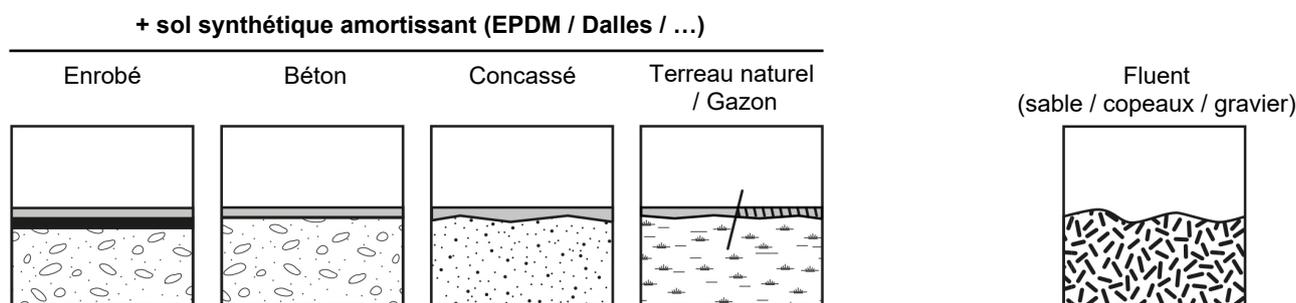
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité selon les normes en vigueur, en conformité avec les plans de zone HCL présents en pages suivantes.

**Hauteur de chute libre : 1.50 m**

### C.2 Nature des fondations



### C.3 Nature du sol autorisé



- L'épaisseur et la surface du sol amortissant doivent être adaptées aux exigences de sécurité de l'équipement suivant les normes EN 1176-1 / 2017, EN 1176-2 / 2017 et EN 1176-7 / 2017.
- Ce revêtement doit offrir un niveau approprié d'atténuation de l'impact d'utilisateurs.
- La surface du sol de réception doit être conforme au plan de zone HCL de l'équipement.
- **Le sol de sécurité amortissant pour une hauteur de chute supérieure à 1m est obligatoire sur tout type de sol.**
- Cette surface doit correspondre soit à la zone « sol synthétique », soit à la zone « sol fluent ». Ce choix est déterminé selon la nature du revêtement utilisé.

### C.4 Implantation des fondations

- Effectuer le traçage de l'équipement et les fouilles suivant les plans d'implantation en pages suivantes.

## D / MONTAGE

### D.1 Matériels nécessaires

- Pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois et huile de coude.

### D.2 Inventaire du colisage

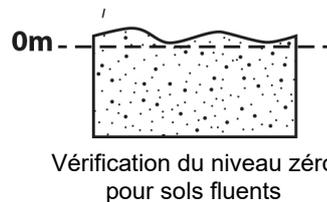
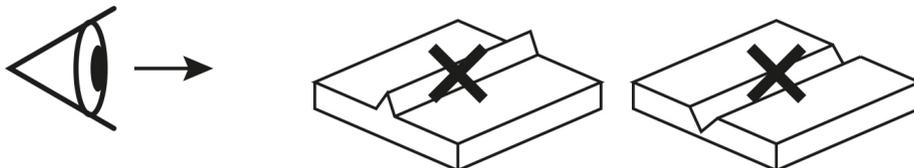
- Faire l'inventaire suivant la liste **G / COLISAGE**
- En cas de problème de colisage, adresser votre demande à l'adresse suivante : [chantier@transalp.fr](mailto:chantier@transalp.fr)

### D.3 Processus de montage

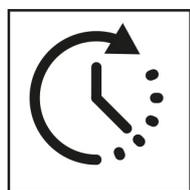
Suivre les instructions de montage en pages suivantes.

### E / ENTRETIEN

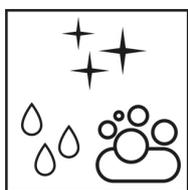
**!** Les sols nécessitent un entretien régulier et doivent être exempts d'arêtes vives et de saillies :



#### E.1 Nettoyage préconisé



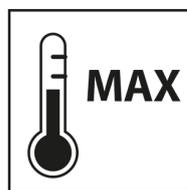
x3 / an



Eau savonneuse

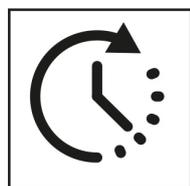


40 Bar

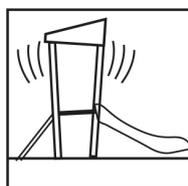


30°

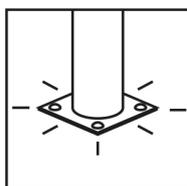
#### E.2 Contrôle visuel de routine



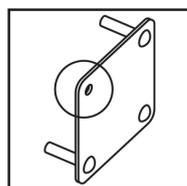
x1 / sem.



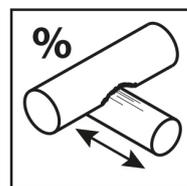
Intégrité de l'équipement



Fixations au sol



Pièces manquantes



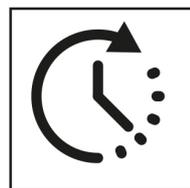
% Usure



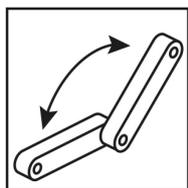
Propreté et état du sol

**!** Vérification des serrages et de la stabilité de l'équipement après un mois d'utilisation.

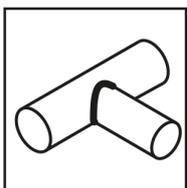
#### E.3 Contrôle fonctionnel = E.2 + ...



x3 / an



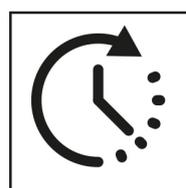
Pièces mobiles



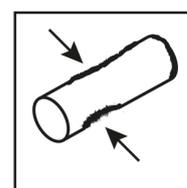
Pièces soudées

Vérification du fonctionnement et de la stabilité de l'équipement.

#### E.4 Contrôle principal = E.3 + ...



x1 / an

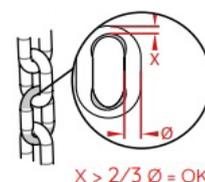


Corrosion

Vérification du niveau global de sécurité.

#### E.5 Contrôle trimestriel des chaînes du siège nidicole

**!** Remplacer les éléments de la chaîne si un maillon présente une usure de plus d'1/3 de son diamètre.

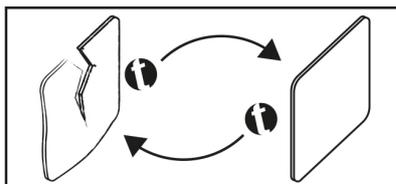


### F / MAINTENANCE

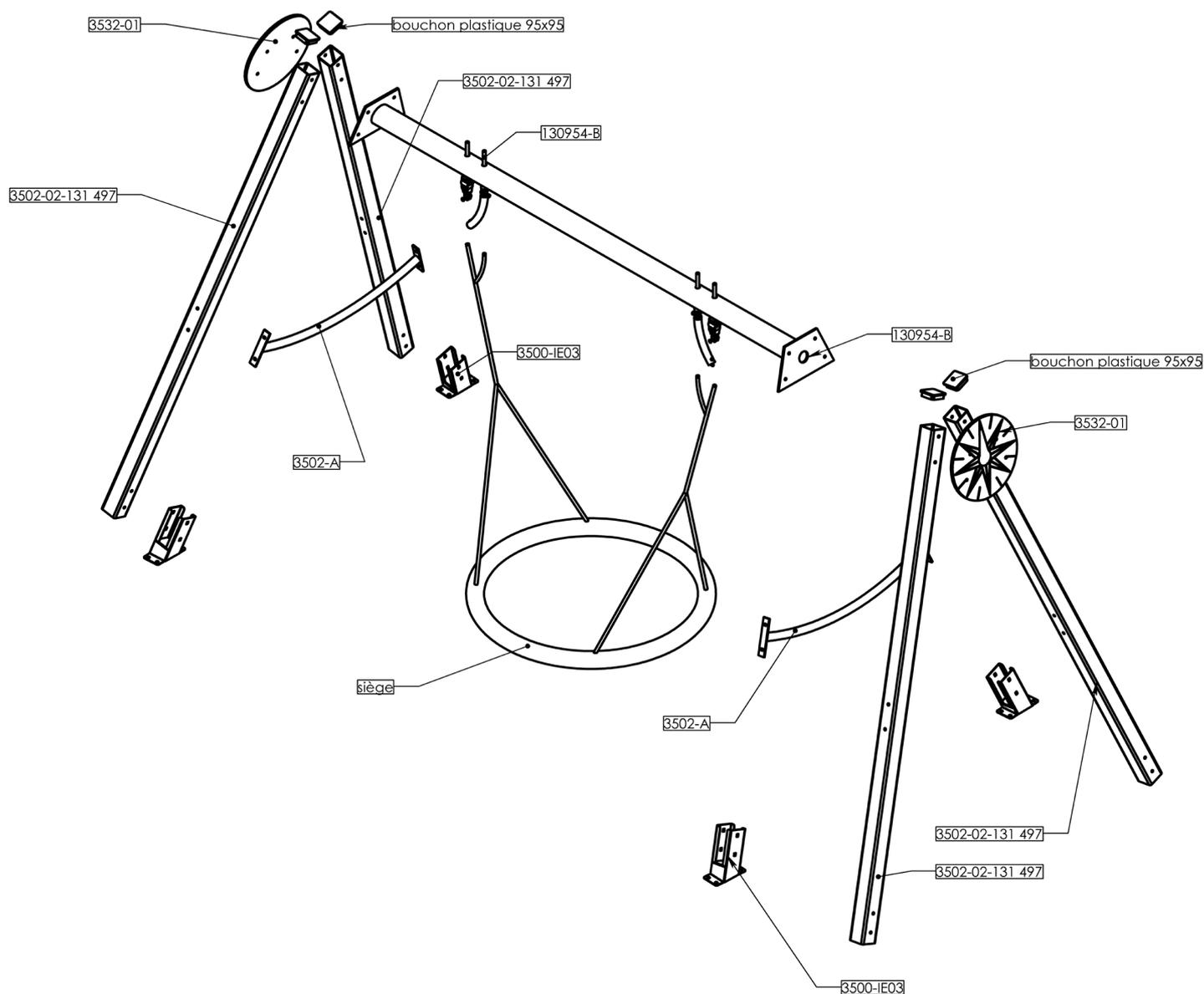


La réception d'une réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité de l'équipement suivant la norme EN 1176-1 / 2017.

### Pièces détachées



[info@transalp.fr](mailto:info@transalp.fr)



**G / COLISAGE**

Qté	DESIGNATION
2	HPL décors 3532-01
4	Poteau alu
1	Poutre 130954-B
2	Renfort 3502-A
1	Nacelle avec fixations
1	Plaque constructeur
1	Plaque tranche d'âge : + 3 ans
	<b>VISSERIE</b>
	<b>Fixation poutre + HPL décors</b>
8	TRCC 10x130
8	Ecrous freins M10
8	Rondelles 10x20
8	BOTR noirs
	<b>Fixation renfort</b>
8	TRCC 10x120
8	Ecrous freins M10
8	Rondelles 10x20
8	BOTR noirs
	<b>Fixation douilles de scellement</b>
8	TRCC 10x120
8	Rondelles 10x20
8	Ecrous freins M10
8	BOTR noirs
	<b>SCELLEMENT SUR DALLE BETON</b>
16	Chevilles M10x100
4	Fourreaux
16	BOTR noirs
	<b>SCELLEMENT SUR ENROBE</b>
4	Fourreaux longueur -300mm
4	Tiges de scellement
	<b>SCELLEMENT SUR SOL FLUENT</b>
4	Fourreaux longueur -700mm
4	Tiges de scellement

## ATTESTATION DE CONFORMITE

Nous soussignés, SA TRANSALP, constructeur de jeux de plein air, mobilier urbain, dont le siège social est à 38470 - L'ALBENC - 179 route de Faverge - attestons par la présente que la fabrication et la composition de notre produit :

**REFERENCE : N° 131720**

**GAMME : BIBOU**

**ANNEE : 2023**

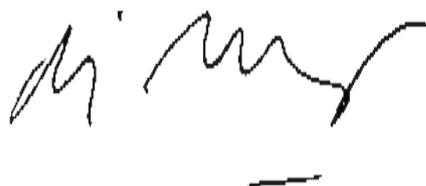
Sont effectuées dans notre usine en conformité :

- A la norme homologuée AFNOR NF EN 1176-1 : 2017
- A la norme homologuée AFNOR NF EN 1176-2 : 2017
- A la norme homologuée AFNOR NF EN 1177 : 2018

En conséquence, nous garantissons la qualité et la sécurité de ce produit, au vu des travaux et contrôles effectués.

**S.A. TRANSALP**

Monsieur LAURIN Pierre, Président



## Fiche technico-ludique

Avril 2023



## réf. 131720 - Portique Nid d'oiseau



Jeu adapté aux malentendants



Jeu adapté aux handicaps mentaux



Jeu adapté aux handicaps moteurs

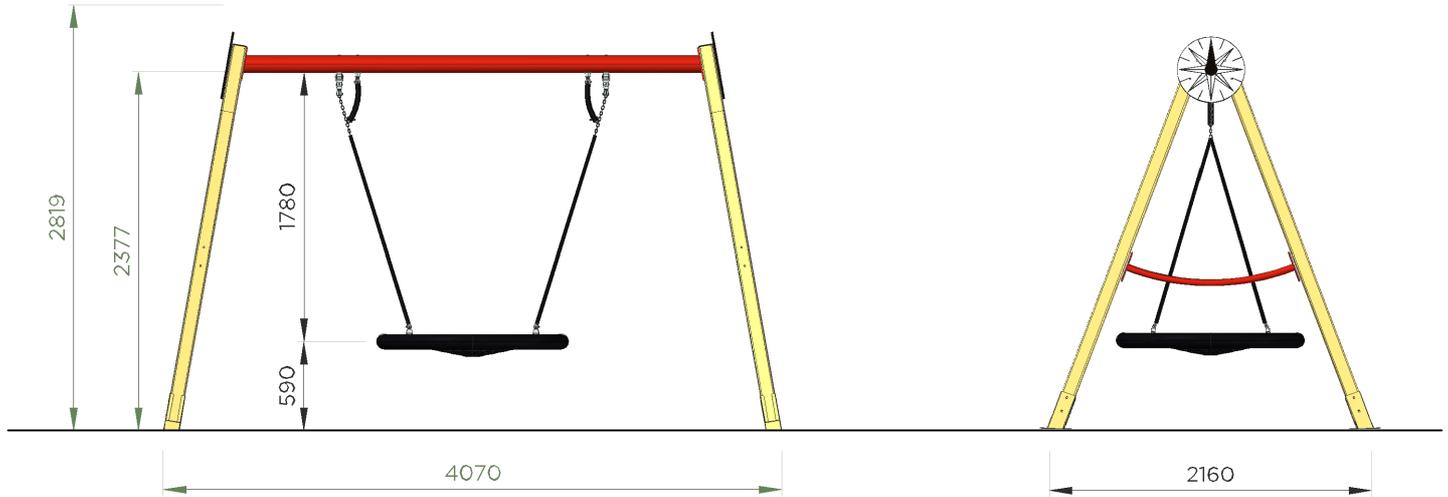


### Base réf. 3533 Portique Carrelet

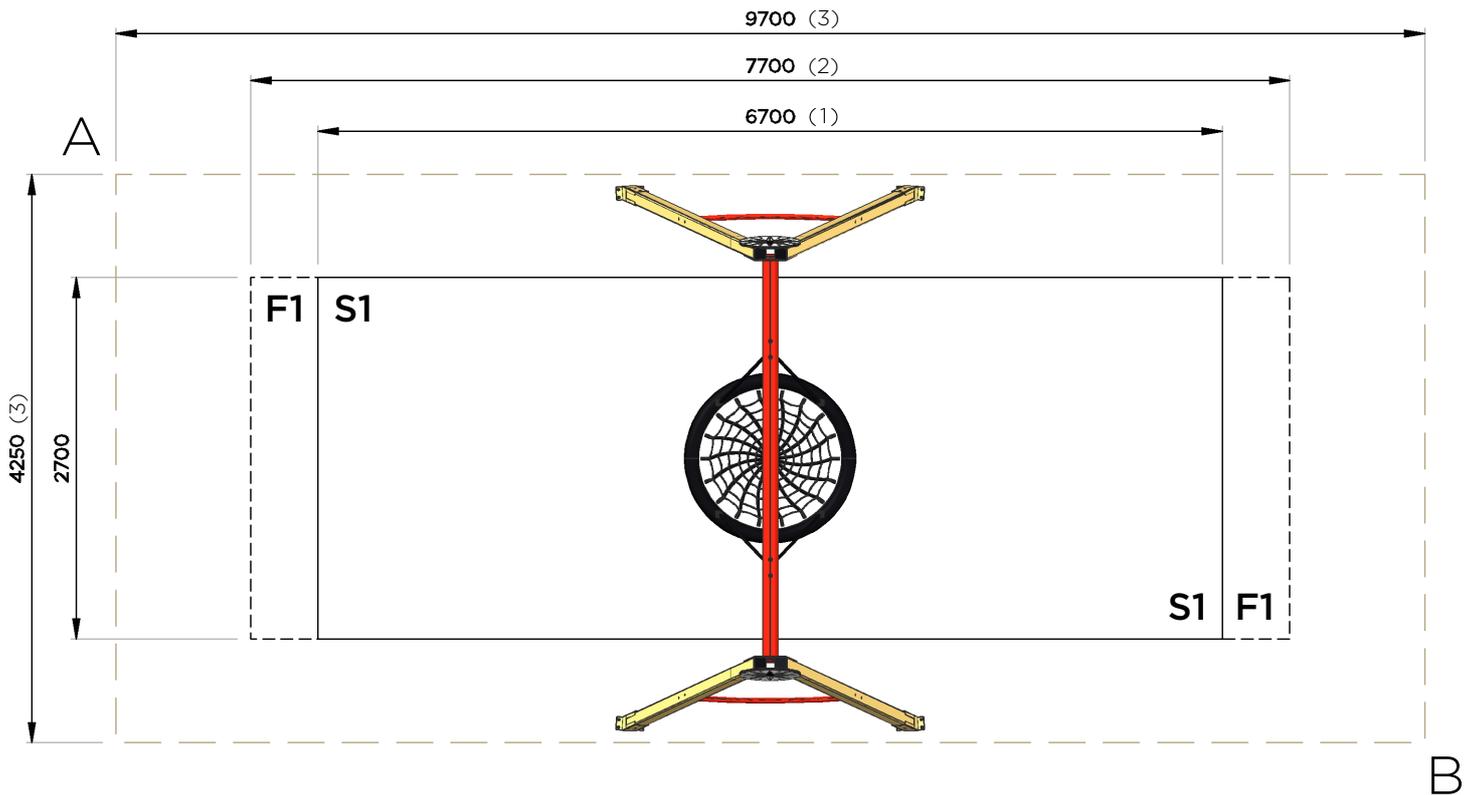
Couleur spécifique : Rouge RAL 3020



## Vue élévation et plan de masse



- (1) = Sol synthétique
- (2) = Sol fluent
- (3) = Zone libre de tout obstacle : 41 m<sup>2</sup>



**Diagonale AB :**

Sol synthétique = 7690 mm

Sol fluent = 8160 mm

Zone libre de tout obstacle = 10 590 mm

## Surfaces amortissantes nécessaires

Ces surfaces sont calculées en fonction de la hauteur de chute libre (HCL)

**Surfaces totale HCL sur revêtement synthétique : 18 m<sup>2</sup>**

**ou sur sol fluent : 20.80 m<sup>2</sup>**

**S1 : 1.50 m = 18 m<sup>2</sup>**

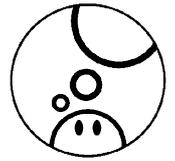
**F1 : 1.50 m = 20.80 m<sup>2</sup>**

Fiche technico-ludique

réf. 131720 - Portique Nid d'oiseau

**Fonctions ludiques**

x 3



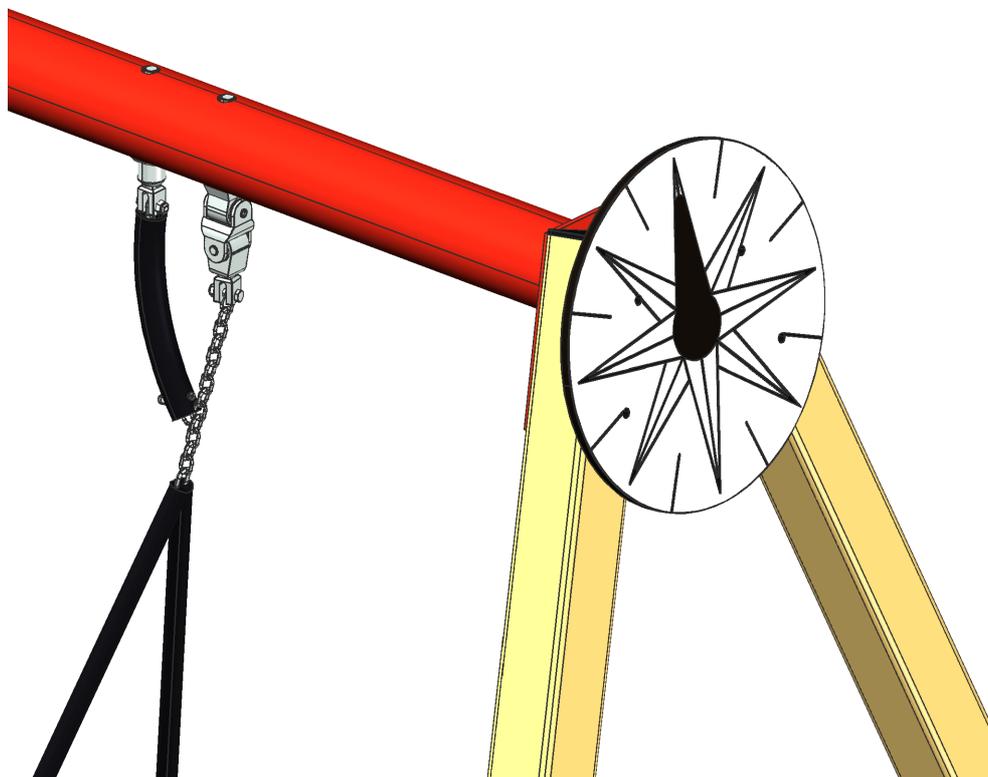
IMAGINER



SE RENCONTRER



SE BALANCER



## Matériaux

**ALUMINIUM** : poteaux section 95 x 95 mm ép. 4mm (angle arrondis r.10mm)

**ACIER** : fourreaux de scellement

**INOX** : poutre transversale / renforts /boulonnerie / visserie

**HPL (stratifié compact ép.10 mm)** : décors

**PEHD** : bouchons de protection

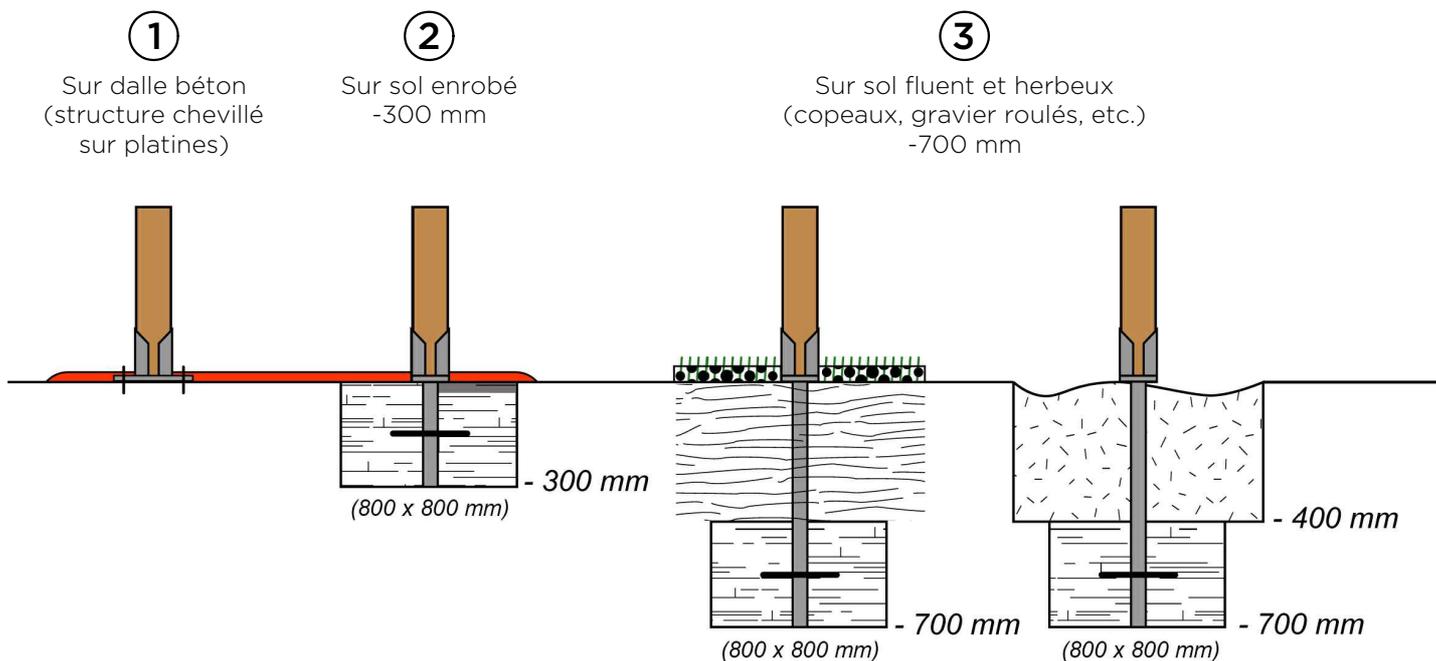
**SIEGE NIDICOLE** : torons acier gainés de polyuréthane

**PEINTURE**: galvanisation à chaud par trempage / grenailage / polyester cuit au four / épaisseur 80 microns

## Livraison, pose, montage

Réf. Notice	<b>131720_NOTICE</b>	Palettisation	<b>1 palettes / 3 x 1.5 m</b>	
Installation : Nbr jour / H	<b>2 heures / 2 personnes</b>			
m <sup>3</sup> de béton	<b>0.77 m<sup>3</sup></b>	Poids de la pièce la plus lourde	<b>25 Kg</b>	Poids total <b>60 Kg</b>

## Scellements possibles



## Contrôle, entretien et maintenance

TRANSALP préconise d'effectuer :

**- un contrôle visuel hebdomadaire (effectué par la mairie)**

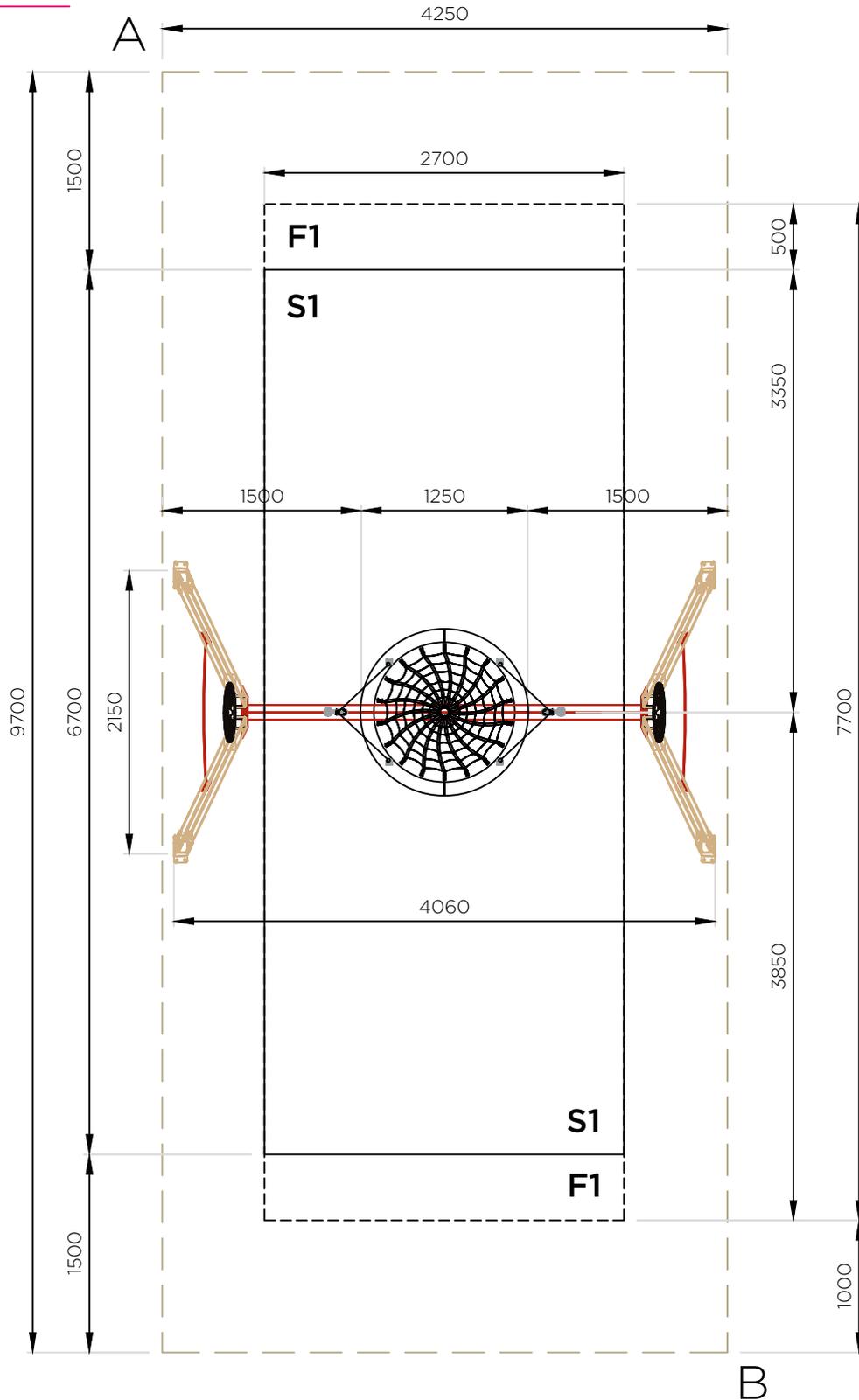
Ce contrôle comprend :

- l'intégrité du jeu
- le respect des zones de sécurité (pas d'obstacle)
- la stabilité du jeu et de chaque agrès (monter sur le jeu et solliciter chaque agrès)

**- un contrôle fonctionnel et annuel (effectué par un organisme certifié)**



## Plan de la zone HCL



Diagonale AB :  
 Sol synthétique = 7690 mm  
 Sol fluent = 8160 mm  
 Zone libre de tout obstacle = 10 590 mm



Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = **9700 x 4250 mm**



Sol de réception synthétique **S1 = 6700 x 2700 mm**



Sol de réception fluent **F1 = 7700 x 2700 mm**

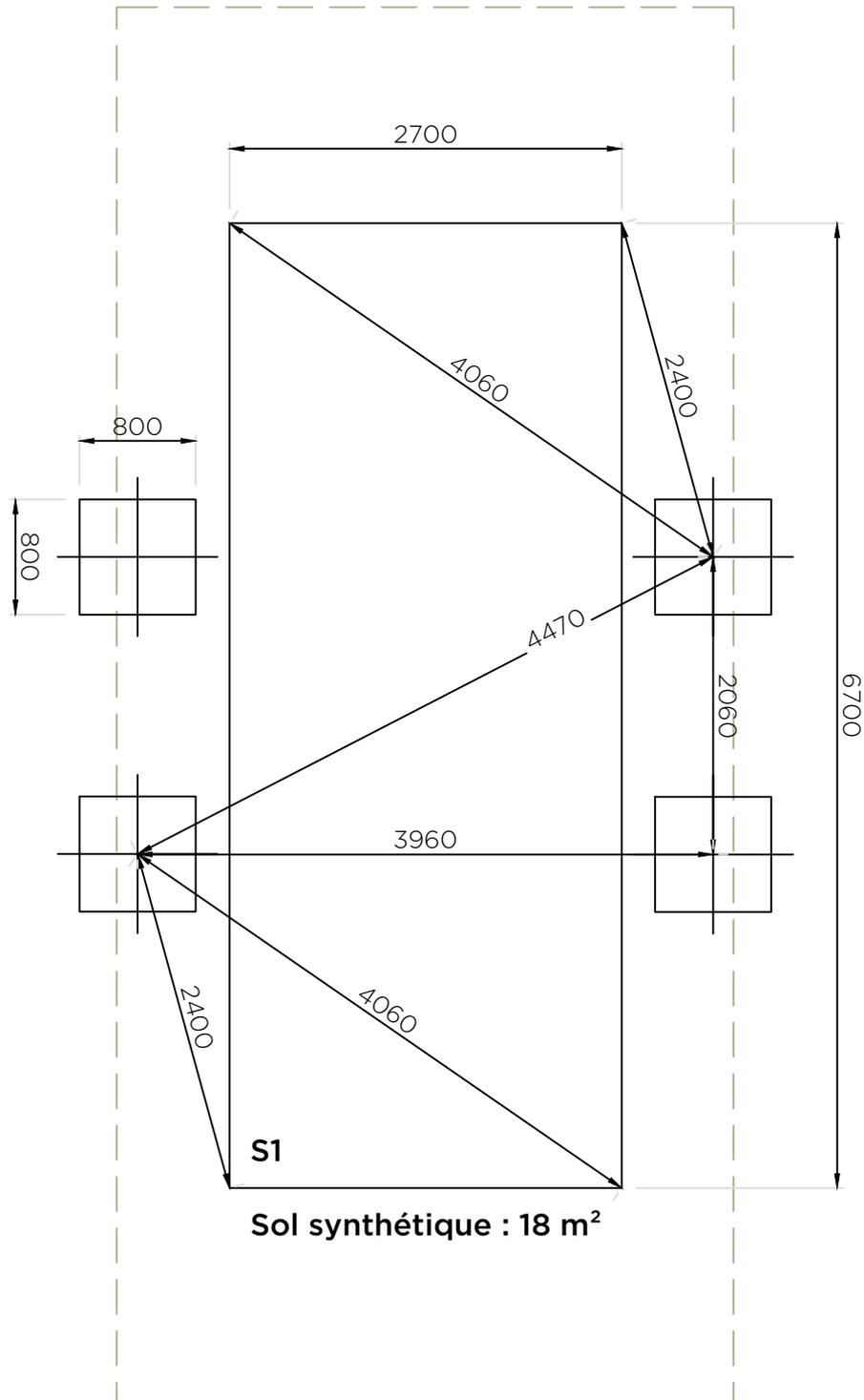
Notice

réf. **131720** - Portique Nid d'oiseau

**Plan de scellement:**

Note: Plan identique pour la gamme ME et MA

**Dalle béton**



Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = **9700 x 4250 mm**

**Scellements: 0,77 m<sup>3</sup> de béton**

**Sur sol béton:**

**Structure chevillée sur dalle**

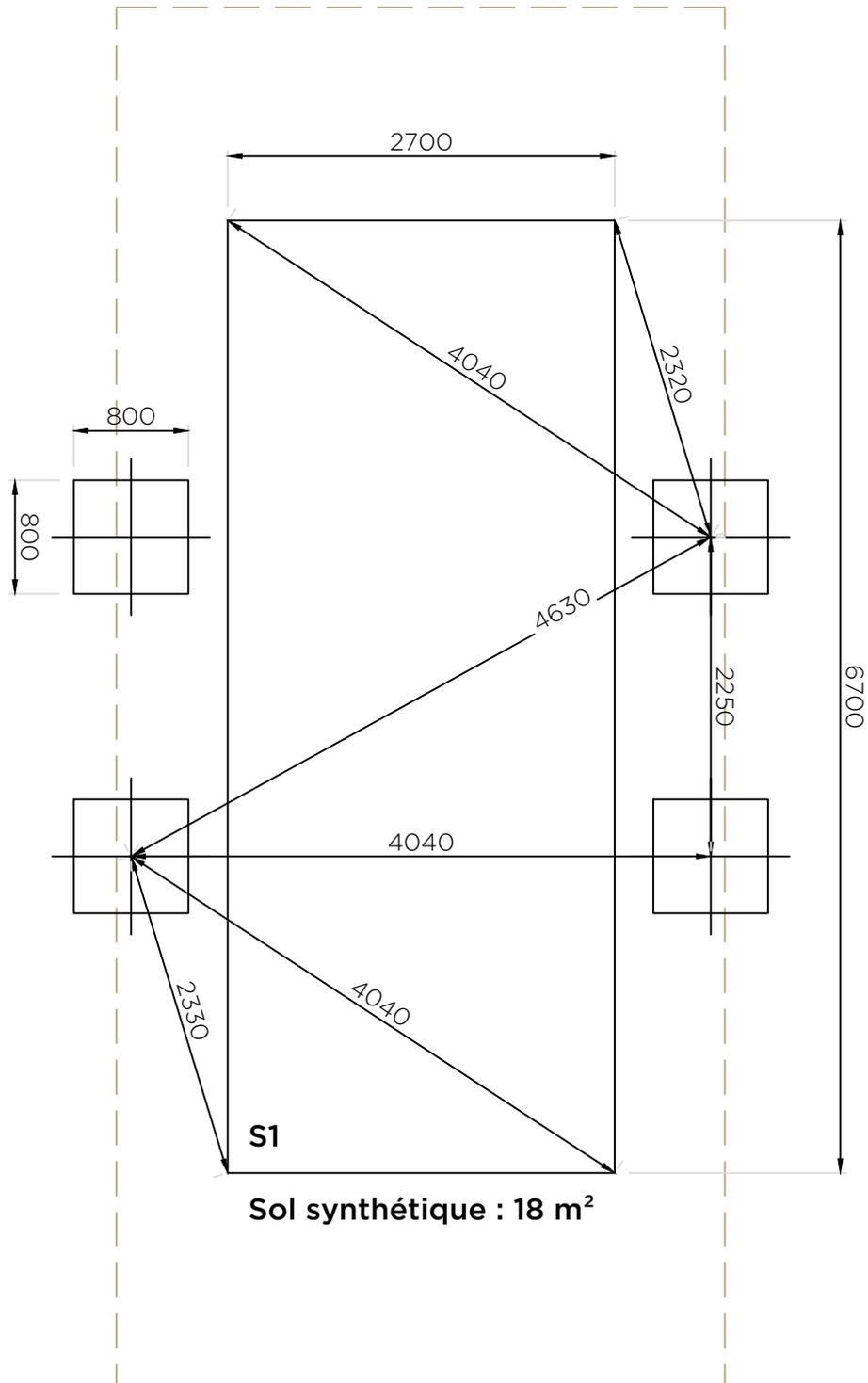
Notice

réf. **131720** - Portique Nid d'oiseau

**Plan de scellement:**

Note: Plan identique pour la gamme ME et MA

**Enrobé**



Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = 9700 x 4250 mm

**Scellements:** 0,77 m<sup>3</sup> de béton

**Sur sol enrobé:**

- 4 trous 800 x 800 mm, prof. 300 mm

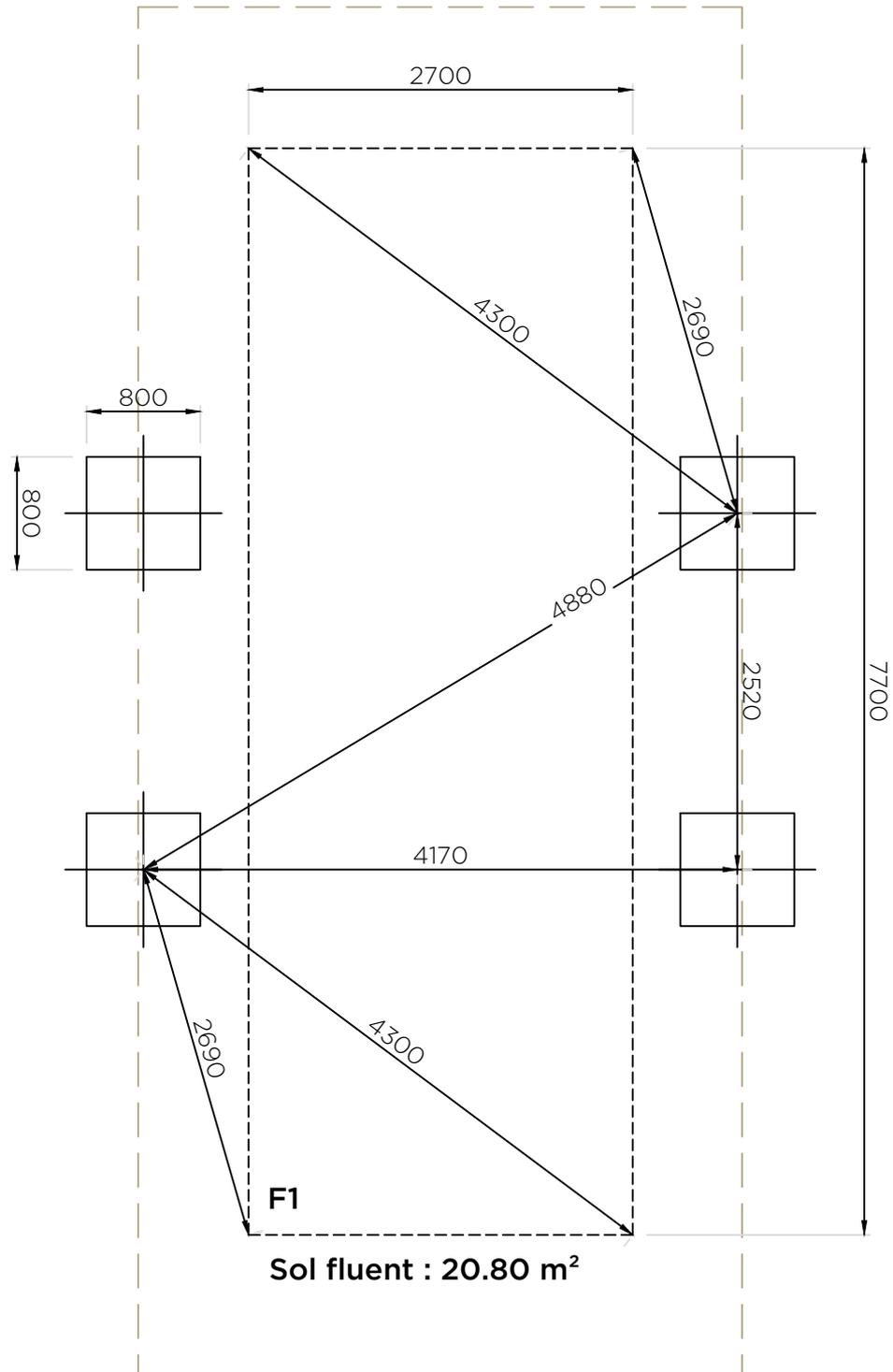
Notice

réf. **131720** - Portique Nid d'oiseau

**Plan de scellement:**

Note: Plan identique pour la gamme ME et MA

**Fluent et herbeux**

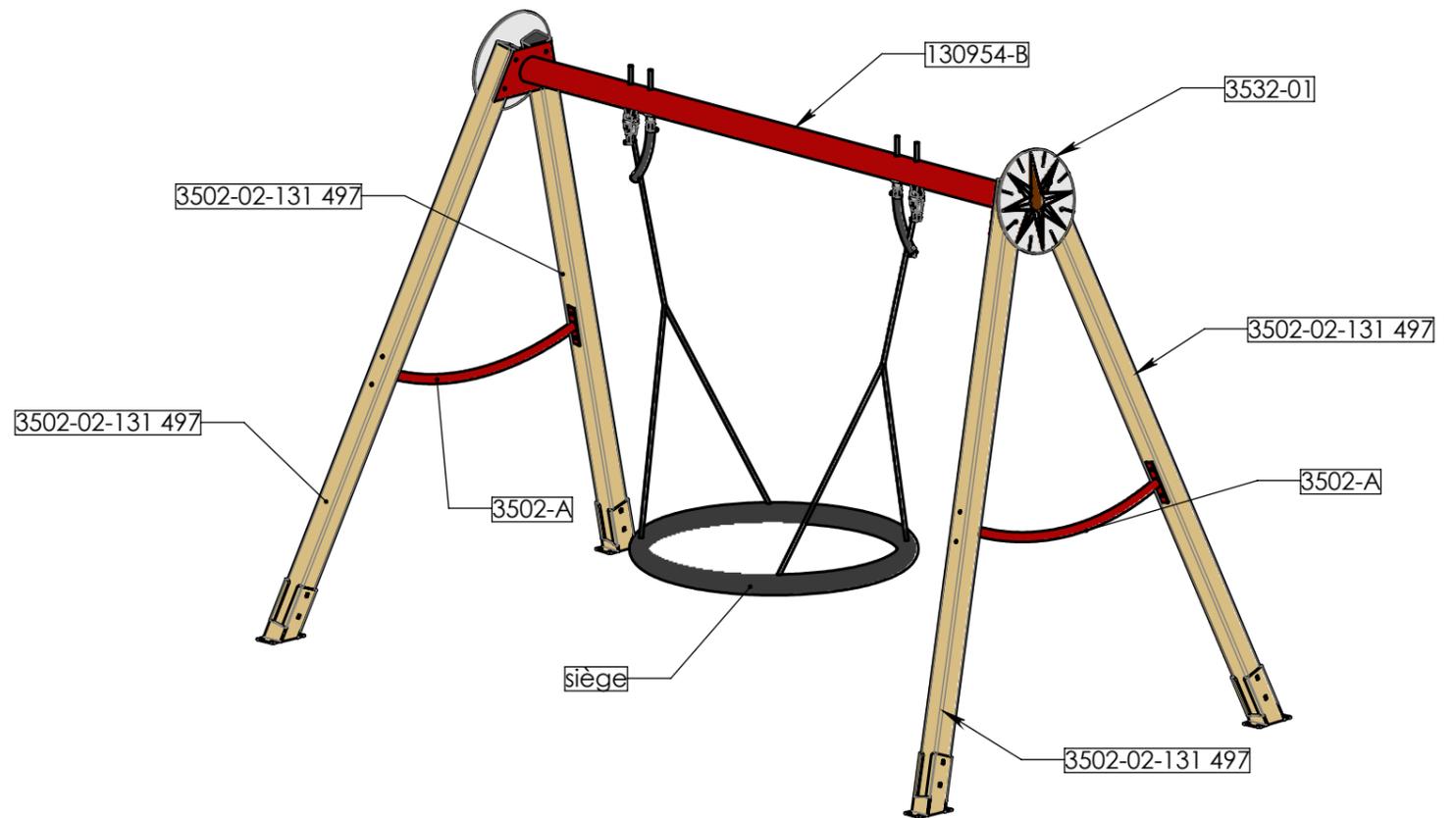
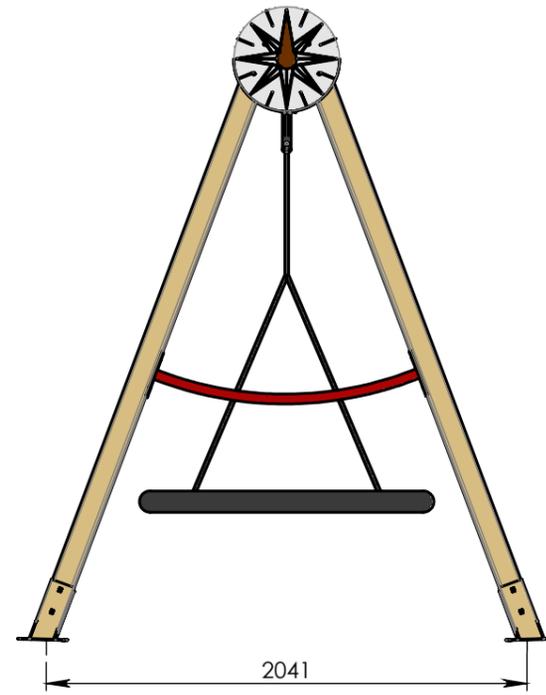
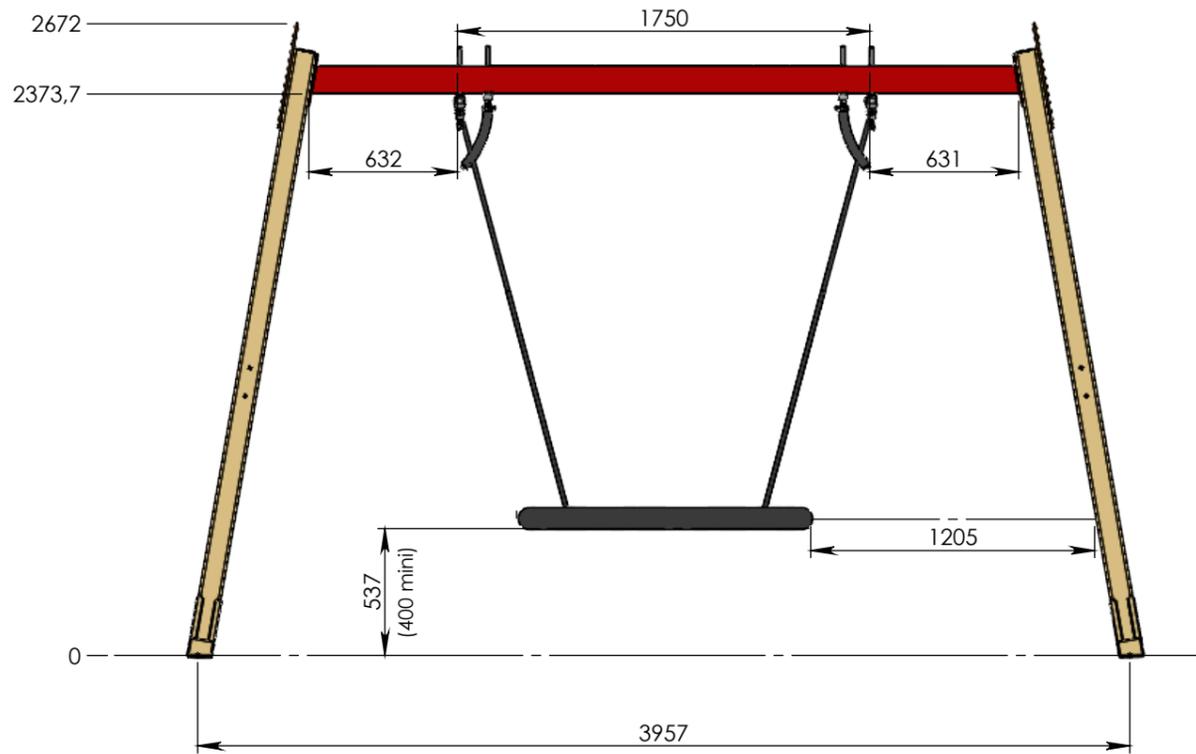


Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = **9700 x 4250 mm**

**Scellements:**      **0,77 m<sup>3</sup> de béton**

**Sur sol fluent et herbeux:**

- 4 trous 800 x 800 mm, prof. 700 mm

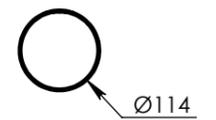
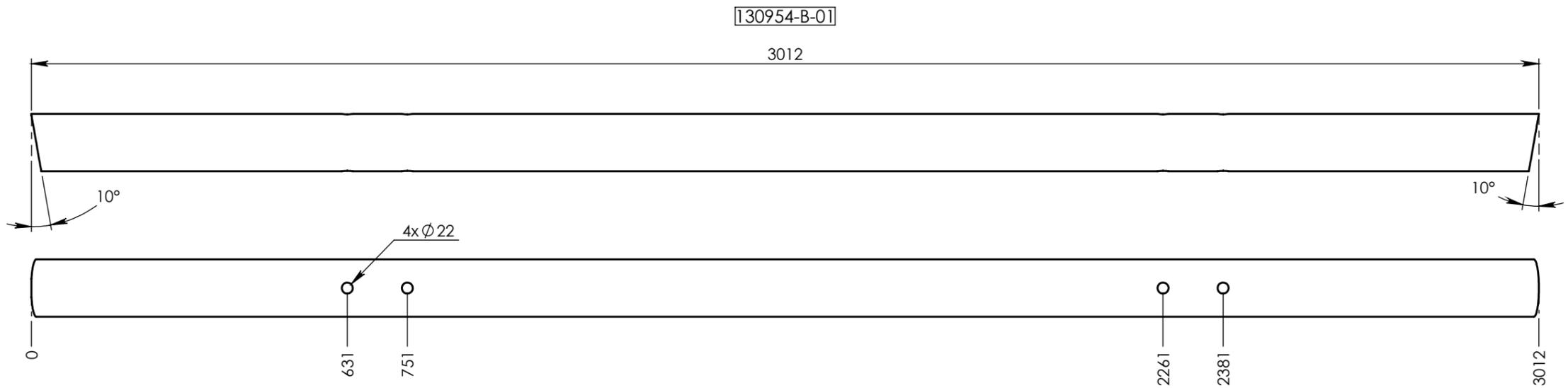
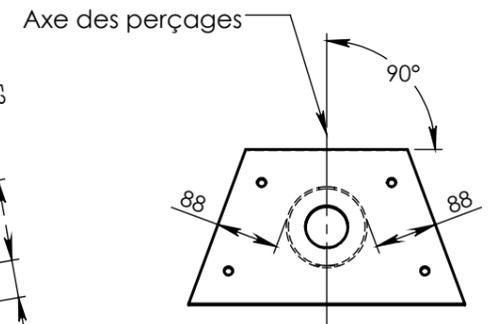
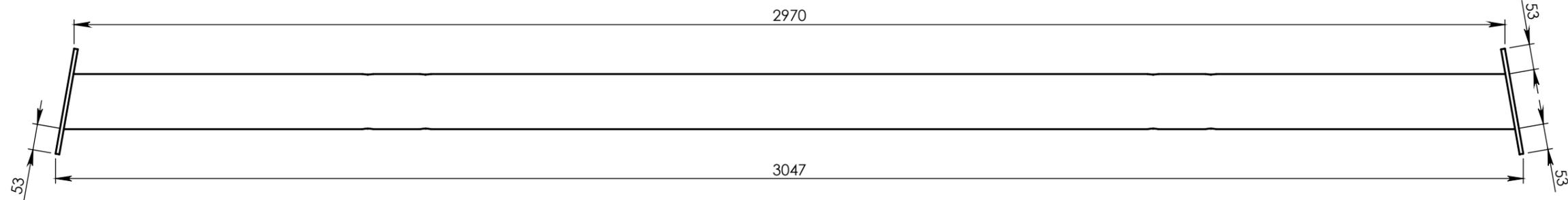
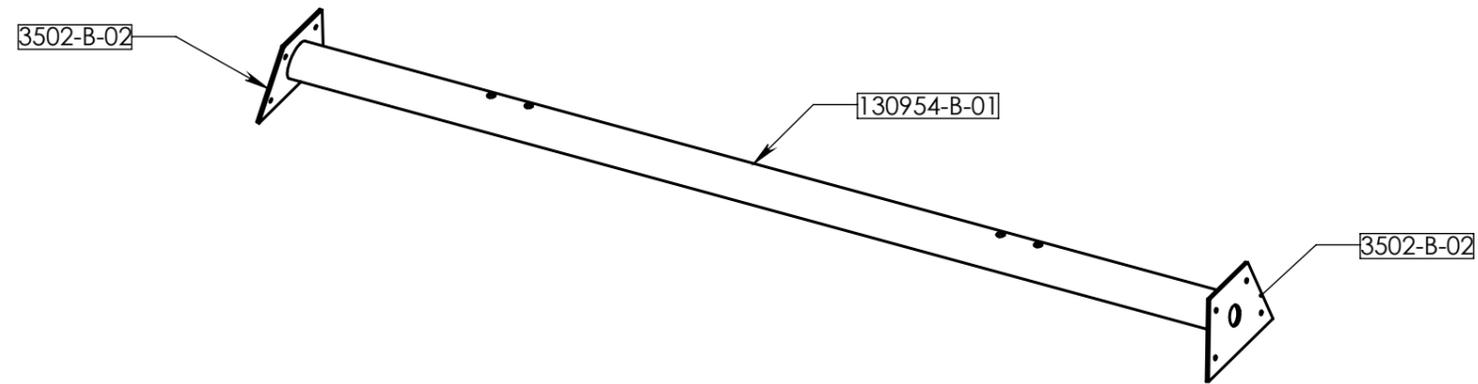


NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE	Couleur
130954-B	Potence	1	RAL 3020
130954-B-01	Tube transversal	1	RAL 3020
1251	Support articulé	2	
1257	Sécurité renfort articulé	2	
3502-B-02	Plaque de fixation	2	RAL 3020
siège	Siège nidicole	1	
3502-02-131 497	Ptx alu Lg 2693.50 mm	4	RAL 1001
3502-A	Renfort	2	Rouge RAL 3020
3532-01	Rose des vents	2	Blanc
Bouchon ptx alu	Bouchon plastique 95x95	4	Noir
3500-IE03	Platine	2	Beige RAL 1001
3500-IE03Sym.	Platine	2	Beige RAL 1001

REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
Plan:	FABRICATION	Désignation:	Portique Nido
Dessinateur:	DS	Référence:	.
Date création:	07/03/2023	Ensemble:	131720
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU STRUCTURES	

Matière: .  
Couleur: .

transalp  
jeux & équipements sportifs urbains



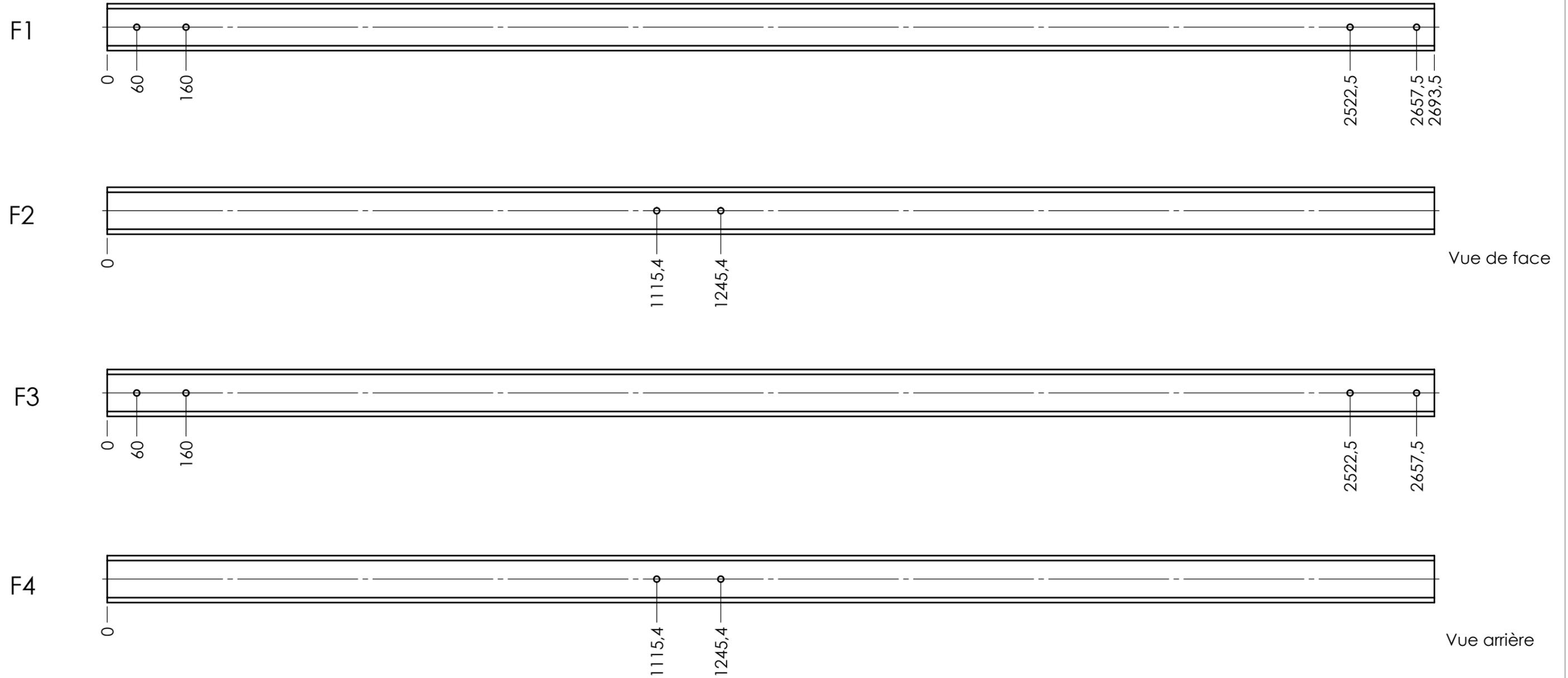
NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE
130954-B-01	Tube transversal	1
3502-B-02	Plaque de fixation	2

Matière:	Acier
Couleur:	RAL 5012

<b>Plan:</b>	FABRICATION	<b>Désignation:</b>	Poutre
Dessinateur:	DS	<b>Référence:</b>	190954-B
Date création:	07/03/2023	<b>Ensemble:</b>	131720
<b>TRANSALP</b> Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC		<b>Gamme:</b>	BIBOU STRUCTURES

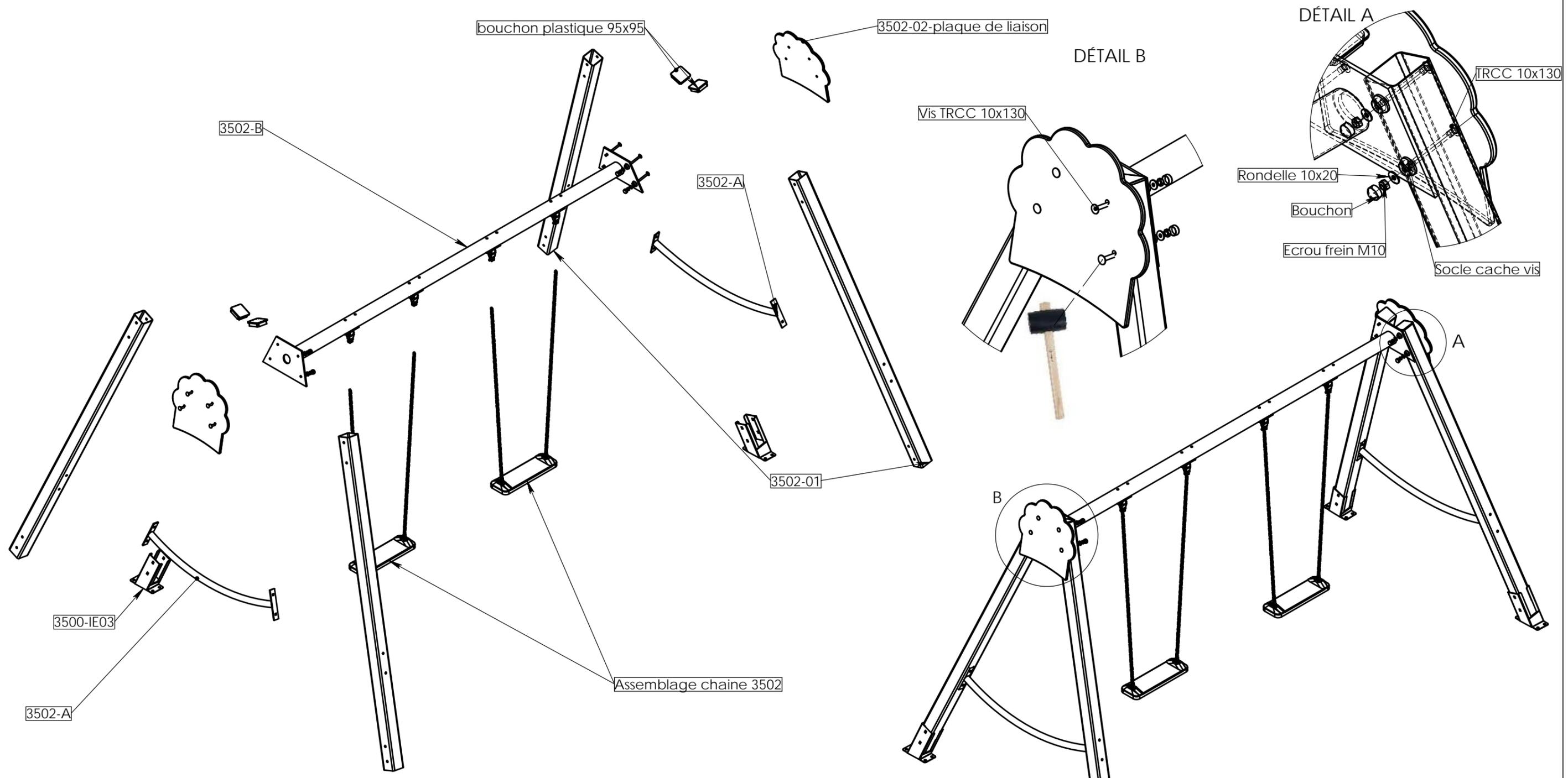
<b>IE:00</b>
Format Original A3
<b>transalp</b> jeux & équipements sportifs en bois

3502-02-131 497



<b>Plan:</b> FABRICATION	<b>Désignation:</b> Détails du poteau	<b>IE:00</b>
Dessinateur: DS	<b>Référence:</b> 3502-02-131 497	Format Original A3
<b>Matière:</b> Alu 95x95x4	Date création: 07/03/2023	<b>Ensemble:</b> 131720
<b>Couleur:</b> RAL 1001	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC	<b>Gamme:</b> BIBOU STRUCTURES





NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	Quantité
3502-01	Poteau	4
3502-02-plaque de liaison	HPL	2
3502-A	Renfort	2
3502-B	Potence	1
Assemblage chaine 3502		2
Bouchon ptx alu	Bouchon plastique 95x95	4
3500-IE03	Platine	4

Matière: xxx  
Couleur: xxx

**PRINICPE DE MONTAGE IDENTIQUE  
A TOUS LES PORTIQUES BIBOU**

1	Ajout platines et modification du perçage des platines 3500	22/03/2021	L.E.
REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
Plan:	FABRICATION	Désignation:	Portique double
Dessinateur:	L.E.	Référence:	3502
Date création:	07/05/2019	Ensemble:	SW
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme:	classique-ref	

